

# Spirit of Bosnia / Duh Bosne

An International, Interdisciplinary, Bilingual, Online Journal  
Međunarodni, interdisciplinarni, dvojezični, online časopis

## Ciklona

Stephanie Krueger

dječak u gumenim čizmama  
začudo posmatra prokisle stropne rešetke  
u stanici metra  
podiže dlanove da uhvati emulziju  
mašinskog ulja i vode koja uporno kaplje  
pokazujući užurbanoj gomili putnika  
kako je ugrabio komadić neba  
proste činjenice u ljudima izazivaju beskonačne brige  
poput ovog iznenadnog proloma oblaka  
vremenske prognoze predviđaju pljuskove  
s natpolovičnom vjerovatnoćom  
i ramena putnika u metrou se sliježu  
beskućnici, prodavači kišobrana, dotiču užurbanu  
gomilu svojom robom kao produženim rukama  
nudeći pokislim putnicima utjehu bez riječi  
novinske databaze sa smrtovnicama slavnih  
unaprijed su ispisane  
ali još nisu sasvim dovršene  
Michael Jackson je mrtav  
i sa prozora se razliježu zvuci ploča  
izvađenih iz naftalina  
slijevajući se sa kišom po prolaznicima  
postoji još poneko prazno polje u elektronskim osmrtnicama  
koje tek treba dopuniti

© 2009 by Stephanie Krueger

Preveo sa engleskog Sasha Skenderija © 2009

The preceding text is copyright of the author and/or translator and is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivs 3.0 Unported License.

